



Μέτρα κατά της διαφθοράς

Οδηγός κατάρτισης για εταιρείες που
συναλλάσσονται επαγγελματικά με την **Abbott**

Σκοπός

Η **Abbott** έχει δεσμευτεί να πραγματοποιεί επιχειρηματικές δραστηριότητες σύμφωνα με τους νόμους και τον κώδικα δεοντολογίας και τηρεί τον Νόμο των ΗΠΑ περί Πρακτικών Διαφθοράς σε Ξένη Χώρα (**U.S. Foreign Corrupt Practices Act, FCPA**), τον Νόμο κατά της διαφθοράς (**U.K. Bribery Act**) του Η.Β., και άλλους ισχύοντες νόμους κατά της διαφθοράς και της δωροδοκίας. Η **Abbott** απαιτεί όλες οι εταιρείες με τις οποίες συναλλάσσεται επαγγελματικά ή οι οποίες ενεργούν εκ μέρους της **Abbott** (“τρίτα μέρη”) να ενεργούν σύμφωνα με αυτούς τους νόμους.

Ο οδηγός αυτός περιγράφει τις προσδοκίες της **Abbott** από όλα τα τρίτα μέρη. Παρέχει επίσης βασικές πληροφορίες για τους νόμους ενάντια στη διαφθορά σε όλο τον κόσμο και επισημαίνει καταστάσεις οι οποίες παραβιάζουν τους νόμους κατά της διαφθοράς.

Το περιεχόμενο περιλαμβάνει τα εξής:

- Παραδείγματα τρίτων μερών
- Προσδοκίες της **Abbott** από τα τρίτα μέρη
- Κύρια στοιχεία των νόμων κατά της διαφθοράς
 - Απαγόρευση ανάρμοστων πληρωμών
 - Τήρηση ακριβών βιβλίων, εγγραφών και λογαριασμών
- Ευθύνες των τρίτων μερών
- Πόροι

Παραδείγματα τρίτων μερών

Σε πολλές χώρες, η Abbott αναθέτει σε τρίτα μέρη να πραγματοποιούν εργασίες εκ μέρους της. Η Abbott μπορεί να φέρει την ευθύνη για την ανάρμοστη συμπεριφορά τρίτων μερών.

Τα παραδείγματα τρίτων μερών περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων:

- Συνεργάτες κοινών προωθητικών ενεργειών ή κοινοπραξιών
- Πωλητές φαρμάκων, ιατρικών συσκευών ή άλλων προϊόντων της **Abbott**
- Συμβασιούχοι εργαζόμενοι, όπως συμβασιούχοι πωλητές
- Επαγγελματίες υγείας που προγραμματίζουν εκδηλώσεις και συναντήσεις
- Σύμβουλοι της **Abbott** για τη δραστηριοποίησή της σε άλλες χώρες
- Εταιρείες ή άτομα που παρέχουν υποστήριξη σε κρατικές αλληλεπιδράσεις, π.χ. καταχώρηση προϊόντων, εκτελωνισμός κ.λπ.
- Πωλητές ή προμηθευτές

Προσδοκίες της **Abbott** από εσάς ως τρίτο μέρος

- Συμμόρφωση προς όλους τους νόμους κατά της δωροδοκίας και της διαφθοράς, συμπεριλαμβανομένων χωρίς περιορισμό του Νόμου των ΗΠΑ περί Πρακτικών Διαφθοράς σε Ξένη Χώρα (**FCPA**) και του Νόμου κατά της διαφθοράς του Η.Β. (καθένας από τους οποίους είναι νόμος που ισχύει για τη δουλειά σας στην **Abbott** εκτός Η.Π.Α. και Η.Β.) σε όλες τις χώρες όπου το τρίτο μέρος πραγματοποιεί επιχειρηματικές δραστηριότητες εκ μέρους της **Abbott**.
- Ετήσια εκπαίδευση όλων των υπαλλήλων που εμπλέκονται σε εργασίες για λογαριασμό της **Abbott** σχετικά με τις απαιτήσεις του **FCPA**, του Νόμου κατά της διαφθοράς του Η.Β. και άλλων ισχυόντων νόμων κατά της διαφθοράς και της δωροδοκίας.
- Να ενημερώνεστε για τυχόν παραβιάσεις οποιωνδήποτε σχετικών νόμων, κανονισμών ή δικών σας πολιτικών, που θα μπορούσαν να έχουν επιπτώσεις στη σχέση σας με την **Abbott**.
- Να ειδοποιείτε την **Abbott** για οποιεσδήποτε ενδεχόμενες παραβιάσεις για τις οποίες λαμβάνετε γνώση.
- Να ειδοποιείτε αμέσως την **Abbott** αν μετέπειτα εξελίξεις προκαλέσουν τη μη ακρίβεια ή τη μη πληρότητα των αναφερόμενων πληροφοριών.

Το Υπόβαθρο

Η **Abbott** λειτουργεί σε μια παγκόσμια αγορά στην οποία η επιχειρηματική δεοντολογία και η ακεραιότητα διαδραματίζουν έναν όλο και πιο κρίσιμο ρόλο. Πρακτικές που μπορεί να είναι συνήθειες σε μια συγκεκριμένη χώρα ή περιφέρεια μπορεί να είναι παράνομες.

Η μη συμμόρφωση, συμπεριλαμβανομένης της μη συμμόρφωσης τρίτων μερών που εργάζονται εκ μέρους της, μπορεί να έχει πολύ σοβαρές συνέπειες στη χρηματοοικονομική κατάσταση, τη φήμη και τη συνεχιζόμενη ανάπτυξη και επιτυχία της **Abbott**.

“Σε τελική ανάλυση, πρόκειται για ό,τι είναι κατάλληλο για την επιχείρησή μας, τώρα και στο μέλλον - και μπορεί να μην αποτελεί καθόλου χρηματικό ζήτημα. Συχνά, η πιο σημαντική απόφαση που μπορεί να λάβουμε είναι να είμαστε εμείς οι επιμελητές της φήμης, της νοοτροπίας και των αξιών μας. Σημαίνει να λαμβάνουμε προσεκτικά την απόφαση που εξυπηρετεί πραγματικά τα βέλτιστα συμφέροντα της Abbott, όχι μόνο τα οικονομικά. Αυτό υπονοεί ένα βαθμό κρίσης και εξισορρόπησης φυσικά - αλλά στην Abbott είμαστε καλοί σε αυτό. Και είμαστε καλοί στην επιμελητεία των αξιών μας – γι’ αυτό η εταιρεία μας υπάρχει ήδη για περισσότερα από 120 χρόνια.”

**Miles White, Πρόεδρος
και Διευθύνων
Σύμβουλος της Abbott**

Παραδείγματα νόμων κατά της διαφθοράς σε όλο τον κόσμο

Ορισμένοι νόμοι, όπως ο FCPA, ισχύουν σε όλες τις χώρες όπου διεξάγει επιχειρήσεις μια εταιρεία.



Σε καμία χώρα δεν είναι νόμιμη η δωροδοκία κρατικών αξιωματούχων.

Συνέπειες μη τήρησης των νόμων

- Τα πρόσφατα χρόνια, οι κυβερνήσεις σε όλο τον κόσμο έχουν αυξήσει τον αριθμό διερευνήσεων και διώξεων πρακτικών διαφθοράς.
- Επιπλέον, πολλές χώρες έχουν ποινικές κυρώσεις για εταιρείες **και άτομα** που παραβιάζουν τους νόμους κατά της διαφθοράς.

Ας το κάνουμε λοιπόν σωστά από την αρχή!

Siemens
Πρόστιμο 1,6 δις δολάρια
(Δωροδοκία αξιωματούχων σε όλο τον κόσμο μέσω ενδιάμεσων για συμβάσεις υψηλού προφίλ)

KBR/Haliburton
Πρόστιμο 580 εκατ. δολάρια
(Δωροδοκία Νιγηριανών κρατικών αξιωματούχων για περίοδο 10 ετών)

Novo Nordisk
Πρόστιμο 18 εκατ. δολάρια
(Παράνομες μίζες σε πρώην αξιωματούχους της κυβέρνησης του Ιράκ στο πλαίσιο προγράμματος ανταλλαγής πετρελαίου με τρόφιμα)

Alcatel-Lucent Πρόστιμο 137 εκατομμυρίων δολαρίων
(Η αποτυχία εφαρμογής δέουσας επιμέλειας σε τρίτα μέρη οδήγησε σε απαγόρευση της χρήσης τρίτων μερών)

Βασικά στοιχεία των νόμων κατά της διαφθοράς

Αν και υπάρχουν διαφορές μεταξύ των νόμων κατά της διαφθοράς, οι περισσότεροι νόμοι, γενικά:

- Απαγόρευση πραγματοποίησης αντικανονικής πληρωμής για την εξασφάλιση ή τη διατήρηση εργασιών
 - Ο **FCPA** απαγορεύει τις αντικανονικές πληρωμές σε κυβερνητικούς αξιωματούχους, συμπεριλαμβανομένων υπαλλήλων επιχειρήσεων κρατικής ιδιοκτησίας (π.χ. δημόσιων νοσοκομείων).
 - Ο Νόμος κατά της διαφθοράς του Η.Β. και άλλοι νόμοι απαγορεύουν αντικανονικές πληρωμές σε οποιονδήποτε.
 - Η **Abbott** απαγορεύει τις αντικανονικές πληρωμές σε οποιονδήποτε.
- Απαιτεί τα βιβλία, οι εγγραφές και οι λογαριασμοί να αντικατοπτρίζουν επαρκώς τις πληροφορίες όλων των συναλλαγών.



Βασικά στοιχεία των ανάρμοστων πληρωμών

- 1 Μια πληρωμή ή παροχή που **χαρίζεται, προσφέρεται** ή την οποία κάποιος **υπόσχεται** (δεν χρειάζεται να την αποδεχτεί ο αποδέκτης)
- 2 Οποιοδήποτε αντικείμενου αξίας (συμπεριλαμβανομένων μετρητών, δώρων, πιστοποιητικών δώρων, δωρεάν προϊόντων της **Abbott**, δανείων, γευμάτων, ταξιδιών, παράπλευρων ταξιδιών, διαμονής, επιχορηγήσεων, αμοιβών παράστασης, αμοιβών συμβούλων)
- 3 Προς οποιονδήποτε (συμπεριλαμβανομένων ιδιωτών, κρατικών αξιωματούχων, συγγενών και φίλων τους ή ιδρυμάτων ή οργανισμών)
- 4 Με σκοπό τη διασφάλιση ενός ανάρμοστου πλεονεκτήματος ή την ανάληψη ή διατήρηση εργασιών (επηρεάζοντας κάποιον να κάνει ή να ΜΗΝ κάνει κάτι ώστε να ωφελήσει εσάς, τους εργαζομένους σας ή την **Abbott**)



Δεν υπάρχει καθορισμένο ποσό από το οποίο και πάνω μια πληρωμή ή παροχή αποτελεί δωροδοκία. Ο αρμόζων σκοπός είναι πολύ σημαντικός!

Τήρηση ακριβών βιβλίων, εγγραφών και λογαριασμών

Σύμφωνα με τους νόμους κατά της διαφθοράς, η Abbott προσδοκά όλες οι οικονομικές συναλλαγές, συμπεριλαμβανομένων όσων ξεκινούν από τρίτα μέρη και σχετίζονται με δραστηριότητες που διεξάγονται εκ μέρους της Abbott, να καταγράφονται έγκυρα και με ακρίβεια.

—Οι εγγραφές πρέπει να αντιπροσωπεύουν με ακρίβεια τη φύση, το ποσό και τις λεπτομέρειες της αντίστοιχης συναλλαγής.

—Φυλάτε τις αποδείξεις και άλλα υποστηρικτικά έγγραφα των συναλλαγών.

—Μην κρατάτε λογαριασμούς “εκτός βιβλίων” (μη καταγραφόμενους ή μη γνωστοποιούμενους) για κανένα λόγο.

—Πάντα να εξετάζετε και να επιβεβαιώνετε τις οικονομικές σας πολιτικές και διαδικασίες για καθοδήγηση ως προς την ακριβή καταγραφή συναλλαγών. Οι εγγραφές πρέπει να δημιουργούνται και να διατηρούνται σύμφωνα με τις γενικές πολιτικές διακράτησης εγγράφων και τήρησης εγγραφών.



Τηρείτε
ακριβή
βιβλία και
εγγραφές

Η διαφάνεια είναι εκ των ουκ άνευ

Παραδείγματα ανακριβώς καταγεγραμμένων συναλλαγών



Ο σύμβουλος πραγματοποιεί μια πληρωμή σε έναν κρατικό αξιωματούχο για να διευκολύνει τη διασφάλιση μιας άδειας και, στη συνέχεια, την καταγράφει ως συμβουλευτική αμοιβή.



Ο διανομέας συμφωνεί να καταγράψει μια πώληση στα βιβλία της **Abbott**, για την οποία γνωρίζει ότι δεν έχει ολοκληρωθεί.



Ο προμηθευτής συμφωνεί να χρεώσει την **Abbott** στο τέλος του χρόνου, ώστε να εξαντληθεί ο προϋπολογισμός του τρέχοντος έτους, για υπηρεσίες που θα εκτελεστούν το επόμενο έτος.

Παραδείγματα λογαριασμών “εκτός βιβλίων” (μη καταγεγραμμένων ή μη γνωστοποιούμενων)



Ο διανομέας λαμβάνει έκπτωση μεγαλύτερη από ό,τι ορίζει η σύμβαση, η οποία τηρείται σε ξεχωριστό κονδύλι από τον διανομέα. Στη συνέχεια, το κονδύλι χρησιμοποιείται από τον διανομέα για πληρωμές δραστηριοτήτων μάρκετινγκ, συμπληρωματικά με τον προϋπολογισμό της εταιρείας.



Κατόπιν οδηγιών ενός εργαζομένου της εταιρείας, ένας προμηθευτής συμφωνεί να υπερχρεώσει την εταιρεία για υπηρεσίες και, στη συνέχεια, οι επιπλέον χρεώσεις τηρούνται σε έναν ξεχωριστό, μη καταγεγραμμένο λογαριασμό και στη συνέχεια χρησιμοποιούνται για άλλες αγορές ή άλλους σκοπούς.

Ευθύνη τρίτων μερών για την ακριβή τεκμηρίωση

Πάντα

Να καταγράφετε κάθε συναλλαγή με ακρίβεια ώστε να αντιπροσωπεύεται ο πραγματικός σκοπός και η σωστή περιγραφή

Να διασφαλίζετε ότι ανταμείβεστε για τα επαγγελματικά έξοδα από τον κατάλληλο λογαριασμό

Να τηρείτε όλους τους νόμους και τις απαιτήσεις για την καταγραφή και αναφορά οικονομικών πληροφοριών

Να συνεργάζεστε αν η Abbott ζητήσει έλεγχο της επιχείρησής σας

Αν αναρωτιέστε πώς μπορείτε να καταγράψετε μια συγκεκριμένη συναλλαγή, σταματήστε και αναρωτηθείτε αν η συναλλαγή είναι αρμόζουσα.



Ποτέ δεν υπάρχει αιτιολόγηση ή δικαιολογία για την πλαστοποίηση εγγραφών ή την παρερμηνεία γεγονότων.

Ποτέ

Μην ορίζετε κανένα μη γνωστοποιούμενο ή μη καταγραφόμενο κονδύλι ή πόρο για κανένα λόγο

Μην πραγματοποιείτε καμία ψευδή, τεχνητή, παραπλανητική ή ελλιπή καταχώρηση

Μην τροποποιείτε κωδικούς ή περιγραφές λογαριασμών συναλλαγών με κανέναν τρόπο

Μην πουλάτε, μεταφέρετε ή απορρίπτετε πόρους της Abbott χωρίς κατάλληλη τεκμηρίωση και εξουσιοδότηση

Από τη θεωρία στην πράξη

Η φήμη της **Abbott** βασίζεται εν μέρει στις ενέργειες τρίτων μερών που δραστηριοποιούνται επαγγελματικά εκ μέρους της. Η φήμη της **Abbott** βασίζεται στη συνεχή δυνατότητα συνεργασίας με τρίτα μέρη που συμμορφώνονται με όλους τους ισχύοντες νόμους.

Οι περισσότερες χώρες στον κόσμο έχουν έναν νόμο κατά της διαφθοράς ή κάποια σχετική διάταξη. Η δωροδοκία δεν παραβιάζει μόνο την πολιτική της **Abbott**, παραβιάζει και το νόμο.

Μην κάνετε ανάρμοστες πληρωμές (οποιασδήποτε μορφής) για επαγγελματικούς σκοπούς.

Όλες οι οικονομικές συναλλαγές, ανεξαρτήτως ποσού, πρέπει να καταγράφονται πλήρως και με ακρίβεια.

Μην κρατάτε χωριστούς λογαριασμούς “εκτός βιβλίων”.

Αν υποέσουν στην αντίληψή σας πιθανές παραβιάσεις νόμων κατά της διαφθοράς ή κατά της δωροδοκίας κατά τη συνεργασία σας με την **Abbott**, ενημερώστε αμέσως την **Abbott** μέσω της Ανοικτής γραμμής δεοντολογίας και συμμόρφωσης της **Abbott**.

Πόροι

Πόρος κατά της διαφθοράς:

- Υπουργείο Εξωτερικών των Η.Π.Α., Οδηγός για το Νόμο Διεφθαρμένων Πρακτικών στο Εξωτερικό για Απλούς Πολίτες (διαθέσιμος στη διεύθυνση <http://www.justice.gov/criminal/fraud/fcpa>)

Πόροι της **Abbott**:

- Ο υπεύθυνος επικοινωνίας σας με την **Abbott**
- Επικοινωνία μέσω **email** με το γραφείο Δεοντολογίας και Συμμόρφωσης, στη διεύθυνση **oec@abbott.com**
- Επικοινωνία μέσω τηλεφώνου με την Ανοικτή γραμμή δεοντολογίας και συμμόρφωσης της **Abbott: +1 866 384 2756**